

## Pompă submersibilă pentru puțuri 2650W



**Instrucțiuni de utilizare**  
Traducerea instrucțiunilor originale



**AVERTISMENT** Pentru a reduce la minimum riscul de incendiu, electrocutare sau vătămare corporală, citiți și respectați următoarele instrucțiuni atunci când instalați și utilizați unitatea.

Măsurile de siguranță recomandate în acest manual.

Pompele submersibile pentru apă curată și poluată (în funcție de model) sunt concepute pentru uz casnic - non-profesional, pentru pomparea apei și pentru uzul în grădină.

Pompele nu trebuie să fie utilizate pentru pomparea apei potabile sau a substanțelor chimice.

**AVERTISMENT:** Este interzisă coborârea pompei dacă aceasta nu este scufundată în apă!

În cazul în care pompele sunt răcite cu apă și nu trebuie să funcționeze mai mult de 2 ore, atunci timpul de oprire trebuie să fie de aproximativ 20 de minute.

Este interzisă suspendarea pompei de cablul de alimentare sau de cablul întrerupătorului cu plutitor - acest lucru trebuie să se facă pe un cablu fix suplimentar.

Acest manual a fost creat pentru a informa clienții cu privire la utilizarea corectă a pompe de apă și la sfaturi de siguranță. Astfel încât să puteți utiliza pompa de apă fără probleme și fără defecțiuni,

Citiți cu atenție acest manual și urmați instrucțiunile. Din motive de siguranță, pompa nu trebuie utilizată de copii și minori sub 16 ani, persoane aflate sub influența alcoolului, persoane cu deficiențe fizice sau abilități sufletești, sau persoane care nu au citit manualul de instrucțiuni. Citiți-l cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

#### **UTILIZARE INTENȚIONATĂ**

Pompele submersibile sunt proiectate pentru utilizare în domeniul casnic, agricol, construcții, construcții, și în multe alte zone în care apa este extrasă din rezervoare într-un ciclu întrerupt. De asemenea, acestea sunt utilizate ori de câte ori este necesară deplasarea apei dintr-un loc în altul. O atenție deosebită trebuie acordată faptului că pompele sunt concepute pentru a fi utilizate numai sub acoperire.

Pompa membră 'nove' BVPW55/VMP60 este proiectată pentru uz casnic și este utilizată pentru pomparea de apă curată, nepoluată de particule solide, din rezervoare sau fântâni. Pompa nu se utilizează pentru pomparea deșeurilor lichide, a produselor chimice, a produselor inflamabile, toxice, explozive sau a altor substanțe inflamabile, toxice, explozive sau explozive.

lichide periculoase. Dispozitivul nu este utilizat numai atunci când este complet scufundat.

Pompele BVPW260 și BVPW260FS sunt concepute pentru pomparea apei curate și ușor poluate, golirea barajelor de apă, îndepărtarea apei, pomparea apei din încăperi sau săpături inundate. Pompele nu trebuie utilizate pentru pomparea deșeurilor lichide, a substanțelor chimice, a substanțelor inflamabile, otrăvitoare, explozive sau a altor lichide periculoase.

Pompele BVPW300 și BVPW300FS sunt pompe submersibile concepute pentru uz casnic și sunt folosite pentru pomparea apei curate și poluate, a deșeurilor zăvoacă, a nămolului, a fosei septice. Pompele nu trebuie utilizate pentru pomparea deșeurilor lichide, a substanțelor chimice, a lichidelor inflamabile, otrăvitoare, explozive sau a altor lichide periculoase.

PU208 și PU208W sunt pompe submersibile concepute pentru uz casnic și sunt utilizate pentru pomparea apei curate și poluate, a nămolului, a fosei septice, a lichidelor poluate cu solide mari, a lichidelor care conțin lichide umede, a apei cu nămol care conține solide. Pompa este nu trebuie să fie utilizat pentru pomparea deșeurilor lichide, a substanțelor chimice, a lichidelor inflamabile, toxice, otrăvitoare, explozive sau a altor lichide periculoase.

Pompele trebuie utilizate în conformitate cu destinația lor și orice utilizare care se abate de la utilizarea descrisă în acest manual nu este o utilizare prevăzută a echipamentului.

Daunele sau rănile cauzate de utilizarea necorespunzătoare sunt responsabilitatea utilizatorului și nu a producătorului.

Pompele funcționează numai atunci când sunt complet scufundate, iar imersiunea minimă a acestora este de 40 cm.

Vă rugăm să rețineți că toate pompele descrise în acest manual nu sunt destinate utilizării profesionale, comerciale sau industriale. Contractul de garanție nu se aplică în cazul în care echipamentul a fost utilizat într-o unitate comercială sau industrială sau pentru activități similare

### **Instrucțiuni generale de siguranță - locul de muncă.**

Împrejurimile stației de lucru trebuie să fie uscate și bine iluminate, iar locul în care va fi conectat cablul de conectare nu trebuie să se afle în zona inundabilă.

Publicul, copiii și animalele domestice nu trebuie să se afle în apropierea pompei în funcțiune.

### **AVERTISMENT: Pompele sunt destinate a fi utilizate numai sub acoperire!**

#### **Instrucțiuni generale de siguranță**

Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în priza electrică - este interzisă modificarea în vreun fel a ștecherului, deoarece modificările aduse ștecherilor și prizelor cresc riscul de electrocutare.

Pompa trebuie conectată la o priză electrică cu împământare, deoarece o izolație de protecție adecvată protejează utilizatorul împotriva șocurilor electrice.

Nu utilizați conducta de legătură pentru a coborî pompa în sifonul de apă și nu agățați pompa direct de conductă, deoarece pompa ar putea suferi daune ireparabile.

În cazul în care cablul de conectare este deteriorat, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică, trăgând ștecherul de la priza de rețea și apoi scoateți pompa din sursa de alimentare.

Nu trebuie utilizate prelungitoare mai lungi de 15 metri, iar prelungitoarele utilizate trebuie să fie adecvate pentru utilizare în condiții de umiditate, iar prizele de conectare trebuie să fie etanșe.

În instalația electrică la care este conectată pompa, trebuie utilizate întotdeauna dispozitive de protecție împotriva supratensiunilor (RCD), deoarece acestea reduc semnificativ riscul de electrocutare.

Purtați încălțăminte de protecție atunci când conectați pompa la sistemul electric

precum și atunci când este suprasolicitat, deoarece, în ciuda utilizării unei izolații adecvate, există întotdeauna riscul de deteriorare și de posibile șocuri electrice.

Orice reparații la pompă trebuie efectuate numai de către o persoană calificată corespunzător - folosind numai piese de schimb originale - reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorarea pompei sau creează situații periculoase.

#### **Informații de siguranță pentru pompele submersibile**

Utilizați pompa numai în scopul pentru care a fost proiectată. Pompa nu trebuie utilizată pentru pomparea deșeurilor lichide, a substanțelor chimice, a lichidelor inflamabile, periculoase, otrăvitoare, explozive sau a altor lichide periculoase.

În timpul unei suprasarcini, pompa trebuie să fie așezată pe o suprafață plană și solidă (acest lucru nu se aplică modelului BVPW55/VMP60, care trebuie suspendat la cel puțin 10 cm deasupra solului) și trebuie poziționată astfel încât să nu existe riscul ca unitatea să se răstoarne în timpul unei suprasarcini.

După fiecare utilizare, curățați și uscați aparatul și verificați starea tehnică a acestuia, deoarece utilizarea unor aparate defecte sau deteriorate poate duce la situații nebezpečny. Pompa nu trebuie să fie scufundată permanent în apă - aceasta trebuie scoasă din apă atunci când nu este utilizată.

Atunci când mutați pompa, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare și țineți pompa de mânerul de transport (dacă există).

Nu deplasați unitatea ținând furtunul de apă, întrerupătorul cu plutitor sau furtunul de scurgere. Fiți cu ochii pe pompă în timpul supraîncărcării pentru a preveni scufundarea acesteia (scufundarea minimă este de 40 cm). O pompă care nu este uscată sau care este așezată orizontal pe sol se poate deteriora ușor.

Nu pompați apă la temperaturi în afara intervalului 0-40 °C.

Nu utilizați pompa în piscine sau în zone în care sunt prezente persoane sau animale de companie. Nu trageți apă din iazuri, lacuri sau rezervoare în care se află animale.

Pompa trebuie poziționată astfel încât, în timpul suprasolicitării, accesul la robinetul de închidere să fie întotdeauna asigurat. Înainte de a utiliza o pompă nouă, o persoană calificată trebuie să verifice dacă instalația electrică este adecvată pentru pompă și dacă protecția la supratensiune funcționează corect și conform specificațiilor. Toate conexiunile electrice la care

este conectată pompa și care se află în apropierea acesteia trebuie să fie protejate împotriva umezelii și a pătrunderii apei.



## RISCUL REZIDUAL

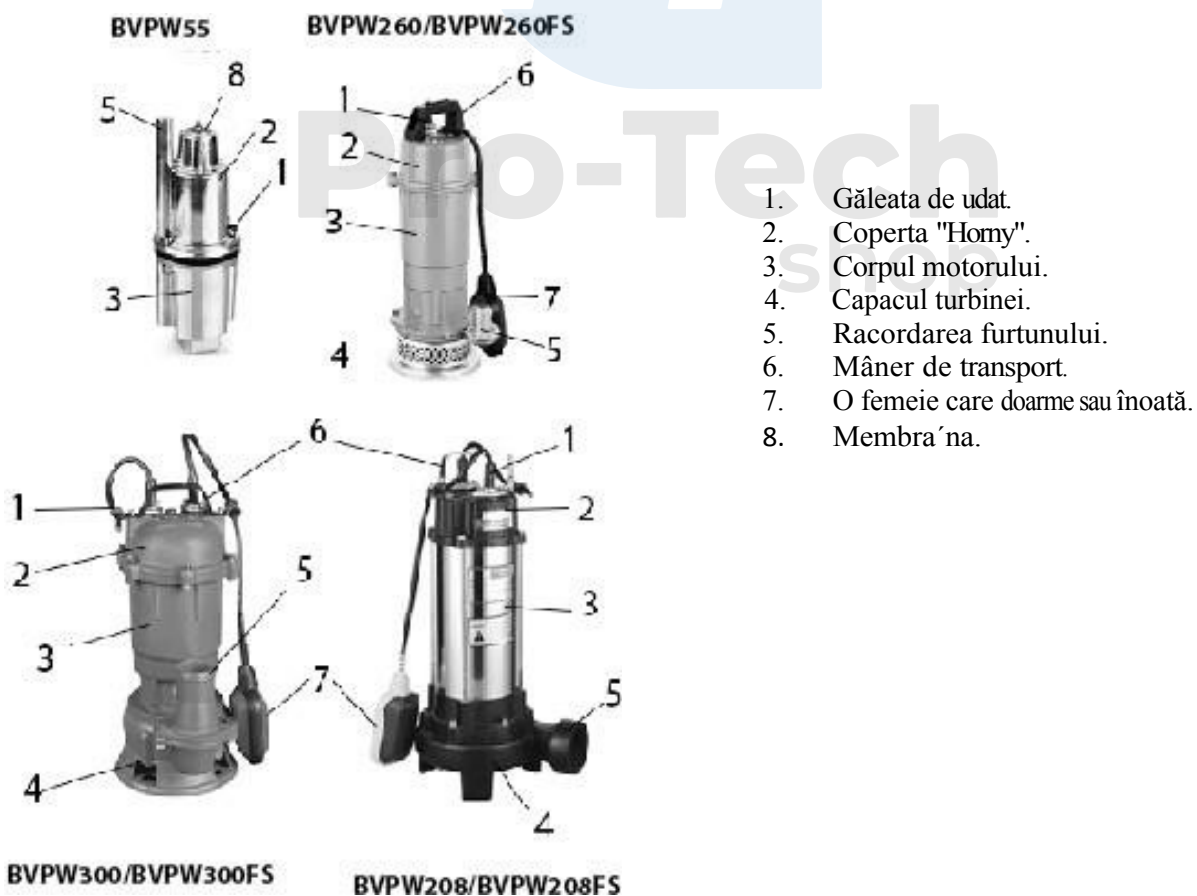
Riscurile sporite sunt cauzate de un management defectuos. Pericolul cel mai mare este atunci când se desfășoară următoarele activități interzise:

- utilizarea aparatului de către copii,
- utilizați aparatul în alte scopuri decât cele specificate în manualul de instrucțiuni atunci când alte persoane, în copii sau animale, se află în apropiere,
- utilizarea aparatului de către persoane care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile de utilizare,
- Utilizați aparatul fără îmbrăcăminte și încălțăminte de protecție adecvată,
- utilizarea aparatului cu capace sau garnituri deteriorate și fără dispozitive de siguranță instalate corespunzător.

## EVALUAREA RISCULUI REZIDUAL

Urmând recomandările din instrucțiunile de utilizare, este posibil să se elimine riscul crescut la utilizarea aparatului. În cazul în care recomandările de mai sus nu sunt respectate, există un risc.

## DESCRIEREA GENERALĂ A DISPOZITIVULUI /SCHEMĂ/



## Aplicarea modelelor individuale:

Pompe pentru fose septice, apă purificată și curățată:	Parametrii de c`erpanic la tky
BVPW300	Rezervă septică, apă murdară, apă curată Temperatura lichidului: +5 până la +35° C Intervalul PH: 4-10 Conținut de nisip: max. 2 %.
BVPW300FS	
PU208/SWP	
PU208W/SWP	
Pompe de curățare pentru apă curată și apă curată:	Parametrii de c`erpanic la tka
BVPW260	Apă murdară, apă pură Temperatura lichidului: +5 până la +35° C Intervalul PH: 4-10 Conținutul de nisip: max. 2%.
BVPW2560FS	
Pompe de apă curată:	Parametrii de c`erpanic la tka
BVPW55/VMP60	Apă curată și poluată fără impurități mecanice Temperatura lichidului: +5 până la +35°C

## DATE TEHNICE

Model	Putere maximă de ieșire	Putere maximă de ieșire (l/h)	Maxima lny curgerea apei	Diametrul conexiunii și	Gradul de protecție
BVPW55/ /VMP60	550W	900	70m	3/4"	IP58
BVPW260/QDX1.5-16-0.37	2650W	12500	20m	1"	IP58
BVPW260FS/QDX1.5-16-0.37F	2650W	12500	20m	1"	IP58
BVPW300/WQD10-8-0.55	3150W	25000	20m	2"	IP58
BVPW300FS/WQD10-8-0.55F	3150W	25000	20m	2"	IP68
BVPW208/SWP-550-50	3300W	28000	25m	2"	IP58
BVPW208W/SWP-550-50F	3300W	28000	25m	2"	IP58

### Lucrări preliminare

Deschideți ambalajul și scoateți unitatea.

Îndepărtați folia protectoare și protecția de transport (dacă există).

Verificați dacă aparatul și echipamentul nu au fost deteriorate în timpul transportului. Păstrați ambalajul până la expirarea perioadei de garanție.

Înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare, asigurați-vă că aceasta corespunde cu informațiile de pe plăcuța de identificare a aparatului. Conectați pompa numai la o instalație electrică dotată cu un sistem de alimentare cu energie electrică conectat corespunzător. cablu de împământare. Cablurile care alimentează priza electrică trebuie să aibă o secțiune transversală minimă de 1,5 mm<sup>2</sup>.

### Pregătirea pompei pentru funcționare

După o citire pozitivă a liniei, puteți trece la setarea pompelor la suprasolicitare, dar trebuie să respectați următoarele reguli:

Verificați dacă cablul este conectat corect.

Verificați dacă sursa de alimentare corespunde la 220V-240V ~ 50Hz.

Verificați dacă priza este în stare bună.

Asigurați-vă că nu intră apă sau umiditate în sursa de alimentare.

Evitați să faceți pompa să funcționeze "uscată" /fără imersiune completă în apă/.

## SERVICE

### Conectarea furtunului la pompă

Împingeți furtunul pe piesa de conectare (5), al cărei diametru corespunde diametrului exterior al furtunului. Folosiți o clemă pentru furtun (care nu este furnizată împreună cu pompa) pentru a etanșa furtunul în mod corespunzător.

**ATENȚIE: NU AGĂȚAȚI NICIODATĂ APARATUL DE FURTUN!**

Unitatea poate fi atârnată doar pe glisieră sau plasată pe fundul recipientului (BVPW55/VMP60 nu poate fi plasată pe fundul recipientului).

### Setarea flotorului (întrerupător cu flotor) - valabil pentru pompele cu denumirea "FS".

Plutitorul permite pornirea și oprirea automată a pompei atunci când nivelul apei se ridică la aproximativ 10 cm deasupra capacului superior, pompa este pornită. În cazul în care nivelul apei scade până la un nivel la care apa se află la nivelul capacului superior, pompa se oprește automat.

### Începutul funcționării

Pompele fără întrerupător cu plutitor pornesc imediat ce cablul este conectat la rețea. Pompele cu întrerupător cu plutitor sunt pornite în conformitate cu principiul descris în secțiunea Reglarea întrerupătorului cu plutitor.

### Observații generale

Deconectați cablul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare.

Dacă pompa este transportată de obicei după utilizare, aceasta trebuie curățată cu apă curată după fiecare utilizare.

În cazul unei prevalențe suficiente, funcția dispozitivului de dormit al înotătorului trebuie verificată la fiecare 3 luni. Motorul pompei trebuie protejat împotriva înghețului.

Dacă ieșirea pompei se blochează și pompa este încă în suprasarcină, aceasta trebuie oprită imediat.

Scoateți ștecherul din priză și verificați care este cauza problemei.

Nu încercați niciodată să rotiți rotorul atunci când pompa este conectată la rețeaua electrică.

Nu vă apropiați niciodată de rotor atunci când motorul se află în faza de resetare a suprasarcinii (dacă există).

## ERORI TIPICE

Cazul	Cauze	Soluții
Dacă pompa nu pornește	fără să se strângă sacul de dormit plutitor nu este pornit	verificați sursa de alimentare ridicați flotorul într-o poziție mai înaltă
Fără debit	filtrul este înfundat furtunul este îndoit	curățați sita cu un jet de apă îndreptați furtunul
Pompa nu este oprită	flotorul s-a scufunda	amplasați pompa într-un loc adecvat.
Flux insuficient	capacitatea de a cumpara a apelor poluate și apă contaminată	curățați pompa și înlocuiți-o piesele uzate.



Pompa se oprește după o perioadă scurtă de timp	întrerupătorul termic oprește pompa și există apă murdară / apa vine de la munte / întrerupătorul de căldură oprește pompa	deconectați alimentarea cu energie electrică, curățați pompa, verificați dacă temperatura apei nu depășește 40 °C
---	--	---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați cablul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare.

O pompă utilizată corespunzător nu necesită întreținere. Ea poate fi doar clătită cu apă curată după terminarea suprasarcinii și, dacă este necesar, uscată.

Copii cu vârsta sub 16 ani, persoane neantrenate, persoane cu capacități fizice reduse și bolnavii mintal, sub influența alcoolului sau a altor substanțe intoxicante nu pot efectua lucrări de întreținere sau de curățare a echipamentului.

## Înlocuirea cablului de alimentare

În cazul în care se constată că cablul de alimentare este deteriorat, pompa trebuie deconectată imediat de la sursa de alimentare.

Înlocuirea corpului de admisie nu este efectuată numai de către o persoană calificată - de către un centru de service autorizat al producătorului sau de către un atelier de reparații specializat.

## NOTE DE GARANȚIE

Garanția nu acoperă:

Distrugerea mecanismului rotativ atunci când pompa funcționează în gol sau din cauza corpurilor străine din apă, blocarea mecanismului rotativ de către obiecte străine, deteriorarea în timpul transportului, daune cauzate de persoane care nu sunt autorizate să utilizeze dispozitivul

## ÎNDEPĂRTAREA ECHIPAMENTELOR UZATE



Pentru a proteja unitatea împotriva deteriorării în timpul transportului, aceasta este furnizată într-un ambalaj rigid adecvat.

Majoritatea materialelor pot fi reciclate. Așezați materialele în containerele de eliminare corespunzătoare caracteristicilor acestora. Echipamentele care nu mai sunt utilizate pot fi returnate dealerului local. Acesta va fi eliminat în mod corespunzător, într-un mod sigur pentru viață. mediul înconjurător.

Deșeurile electrice sunt o materie primă secundară - nu trebuie aruncate în coșul municipal de gunoi, deoarece pot conține substanțe periculoase pentru sănătatea umană și pentru mediu.

mediu! Ajutați activ la economisirea resurselor naturale și la protejarea mediului înconjurător, ducând aparatele uzate la o instalație de reciclare a deșeurilor electrice.